



AVISO DE NO DISCRIMINACIÓN

La discriminación es ilegal. El Departamento de Servicios de Salud Conductual del Condado de Santa Clara respeta las leyes de derechos civiles estatales y federales. El Departamento de Servicios de Salud Conductual del Condado de Santa Clara no discrimina, excluye a las personas ni las trata de manera diferente por motivo de sexo, raza, color, religión, ascendencia, nacionalidad, identificación de grupo étnico, edad, discapacidad mental, discapacidad física, afección médica, información genética, estado civil, género, identidad de género u orientación sexual.

El Departamento de Servicios de Salud Conductual del Condado de Santa Clara (BHSD) ofrece:

- Ayuda y servicios gratuitos a personas con discapacidad para ayudarlas a comunicarse mejor, por ejemplo:
 - Intérpretes calificados del lenguaje de señas
 - Información escrita en otros formatos (letra grande, braille, audio o formatos electrónicos accesibles)
- Servicios de idioma gratuitos a personas cuyo idioma principal no es el inglés, por ejemplo:
 - Intérpretes calificados
 - Información escrita en otros idiomas

Si necesitas estos servicios, comunícate con el condado las 24 horas, los 7 días de la semana llamando al 1-800-704-0900. O, si no puedes oír o hablar bien, llama al TTY: 1-800-855-7100 o 711. Si lo solicitas, puedes conseguir este documento en braille, letra grande, audio o formatos electrónicos accesibles.

CÓMO PRESENTAR UNA QUEJA

Si crees que el Departamento de Salud Conductual del Condado de Santa Clara no ha prestado estos servicios o ha discriminado ilegalmente de alguna otra manera por motivo de sexo, raza, color, religión, ascendencia, nacionalidad, identificación de grupo étnico, edad, discapacidad mental, discapacidad física, afección médica, información genética, estado civil, género, identidad de género u orientación sexual, puedes presentar una queja ante la Oficina de Control de Calidad de dicho departamento; y puedes hacerlo por teléfono, por escrito, en persona o electrónicamente:

- Por teléfono: comunícate con el BHSD las 24 horas, los 7 días de la semana llamando al 1-800-704-0900. O, si no puedes oír o hablar bien, llama al TTY: 1-800-855-7100 o 711.
- Por escrito: completa un formulario de queja o escribe una carta y envíala a:
**County of Santa Clara
BHSD Quality Assurance
P.O. Box 28504
San Jose, CA 95159**
- En persona: visita el consultorio de tu médico o una clínica del BHSD y di que deseas presentar una queja.



- Electrónicamente: visita el sitio web del BHSD en <https://bhsd.santaclaracounty.gov/home>
-

OFICINA DE DERECHOS CIVILES – DEPARTAMENTO DE SALUD DEL ESTADO DE CALIFORNIA

También puedes presentar una queja sobre violación de derechos civiles ante la Oficina de Derechos Civiles del Departamento de Salud del Estado de California por teléfono, por escrito o electrónicamente:

- Por teléfono: llama al **916-440-7370**. Si no puedes hablar u oír bien, llama al **711 (Servicio de Retransmisión del Estado de California)**.
 - Por escrito: completa un formulario de queja o envía una carta a:
**Department of Health Care Services
Office of Civil Rights
P.O. Box 997413, MS 0009 Sacramento,
CA 95899-7413**
 - Los formularios de queja se encuentran en:
<https://www.dhcs.ca.gov/discrimination-grievance-procedures>
 - Electrónicamente: envía un correo electrónico a CivilRights@dhcs.ca.gov.
-

OFICINA DE DERECHOS CIVILES – DEPARTAMENTO DE SALUD Y SERVICIOS HUMANOS DE LOS EE. UU.

Si crees que has sido discriminado por motivos de raza, color de la piel, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo, también puedes presentar una queja sobre violación de derechos civiles ante la Oficina de Derechos Civiles del Departamento de Salud del Estado y Servicios Humanos de los EE. UU. por teléfono, por escrito o electrónicamente:

- Por teléfono: llama al **1-800-368-1019**. Si no puedes hablar u oír bien, llama al **TTY/TDD 1-800-537-7697**.
- Por escrito: completa un formulario de queja o envía una carta a:

**U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201**



- Los formularios de queja se encuentran en:
<http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>
- Electrónicamente: visita el portal de la Oficina de Quejas sobre Derechos Civiles en
<https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>.